

## Vous êtes intéressé(e) ?

Indications relatives à l'enfant :

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Né(e) le : \_\_\_\_\_

École : \_\_\_\_\_

Langue :

- Français  
 Autre langue

Merci de préciser :

\_\_\_\_\_

Indications relatives aux parents ou tuteurs :

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

L'utilisation de ces informations est uniquement destinée à l'organisation des cours de langue maternelle.

**Avez-vous d'autres questions relatives aux cours de langue maternelle ?**

**Existe-t-il une demande locale ?**

**Souhaitez-vous postuler comme enseignante ou enseignant ?**

Vous trouverez sur le site suivant tous les renseignements concernant ce projet ainsi que les adresses actuelles :

[www.raa-brandenburg.de](http://www.raa-brandenburg.de)

→ Projekte/Programme

### Contact :

RAA Brandenburg  
in Trägerschaft des Demokratie und Integration  
Brandenburg e. V.  
Projekt Muttersprachlicher Unterricht  
Zum Jagenstein 1, 14478 Potsdam  
Tél. : +49 331 747 80 26  
Télé. : +49 331 747 80 20

**Lena Fleck**  
Tél. portable : +49 151 206 86 299  
Courriel : l.fleck@raa-brandenburg.de

**Dr. Anna Fabian**  
Tél. portable : +49 176 456 648 72  
Courriel : a.fabian@raa-brandenburg.de

## Cours de langue maternelle

*pour les élèves  
issus de  
l'immigration*

УКРАЇНСЬКА POLSKI  
ZIMANÊ KURDÎ HOXWIÎH  
ROMÂNĂ  
ESPAÑOL TIẾNG VIỆT FRANÇAIS  
РУССКИЙ MAGYAR  
فارسی/دری  
BOSANSKI/HRVATSKI/SRPSKI  
TÜRKÇE ENGLISH  
اللغة العربية

Le ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports a confié à la RAA Brandenburg la mission de coordonner l'enseignement de langues maternelles sur l'ensemble du territoire du Land.

Inscrite dans la loi, cette mesure de soutien proposée sous la forme d'un cours facultatif dans la langue d'origine vise à l'intégration sociale et tout particulièrement linguistique des participants.

Cette offre s'adresse principalement aux élèves issus de l'immigration dans le Land du Brandenburg.

### Critères fondant les groupes d'apprentissage de la langue maternelle :

- au moins 12 élèves ayant la même langue d'origine,
- au maximum 4 heures de cours (de 45 minutes) par semaine après les matières obligatoires,
- possibilité d'un enseignement par niveau et interscolaire,
- rémunération des enseignantes et enseignants sur la base d'honoraires.

Les enseignantes et enseignants recrutés sont tous des immigrés de première et pour certains de seconde génération. Outre leurs qualifications professionnelles, ils disposent également des compétences linguistiques et (inter)culturelles requises.

La qualité de leur enseignement est garantie, notamment grâce aux possibilités d'échange professionnel, à la diversité des offres de formation continue et à la mise à disposition d'une littérature spécialisée.

Les cours ont pour objectif premier l'apprentissage ou la consolidation des connaissances linguistiques dans la langue maternelle.

La promotion de cette première langue acquise dans la petite enfance a pour corollaire le développement de compétences fondamentales quelle que soit la langue. Ces compétences sont essentielles pour un bon apprentissage de l'allemand, en tant que deuxième langue et langue d'enseignement ainsi que d'autres langues étrangères.

Les cours aident par ailleurs les élèves à se forger une identité dans leur propre contexte interculturel. Les enseignants y abordent en effet les particularités liées aux origines des participants ainsi que la réalité à laquelle ils sont confrontés. Afin de favoriser chez les élèves une prise de conscience interculturelle et les compétences qui en découlent, la vie quotidienne en Allemagne reste une référence constante.

Outre l'apport purement linguistique fourni par les cours, les élèves bénéficient également d'un soutien leur permettant de s'intégrer pleinement dans leur environnement hétérogène.

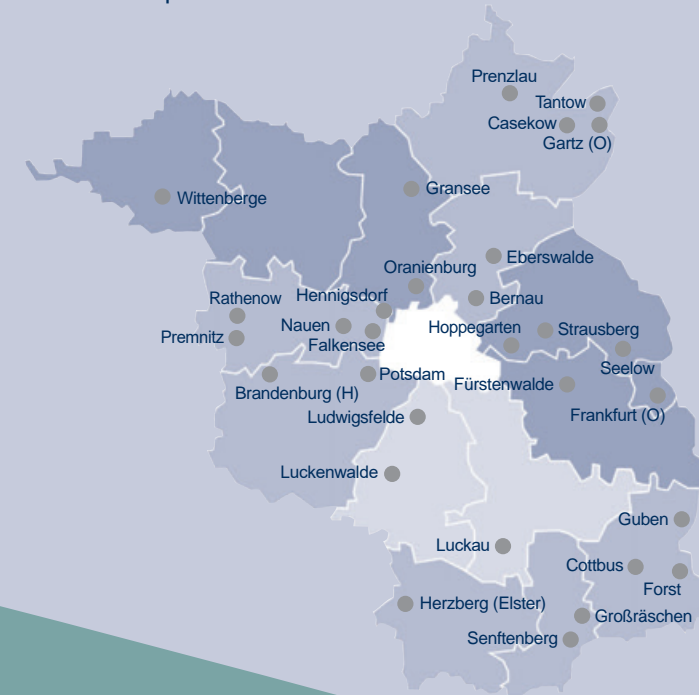
### Les cours de langue maternelle favorisent :

- l'intégration sociale et tout particulièrement linguistique,
- le plurilinguisme,
- les compétences socioculturelles,
- l'affirmation de sa propre identité.

[www.raa-brandenburg.de](http://www.raa-brandenburg.de)

-> Projekte/Programme

-> Muttersprachlicher Unterricht



**Avons-nous suscité  
votre intérêt ?**

Au verso du formulaire, vous trouverez toutes les informations concernant ce projet !